

Датум 9.12.2013. Кликните да бисте почели унос текста.

ИЗВЕШТАЈ О ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ, КАНДИДАТА И МЕНТОРА ЗА ИЗРАДУ
ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ

I ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ
<p>1. Датум и орган који је именовао комисију 25. 9. 2013. Одлуком 2732/1 Научно-наставног већа Филолошког факултета Универзитета у Београду образована је комисија за оцену подобности докторанта мр Смиљке Кесић за израду докторске дисертације под називом „Хронотоп пута у романима Владимира Набокова – амерички корпус“.</p> <p>2. Састав комисије са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назив уже научне области за коју је изабран у звање, датум избора у звање и назива факултета, установе у којој је члан комисије запослен:</p> <p>1. Проф. др Александра В. Јовановић, ванредни професор, ужа научна област Англистика, изабрана у звање ванредног професора 2013, Филолошки факултет Универзитета у Београду</p> <p>2. Проф. др Радојка Вукчевић, редовни професор, ужа научна област Англистика, изабрана у звање редовног професора 2005, Филолошки факултет Универзитета у Београду</p> <p>3. Проф. др Зоран Пауновић, редовни професор, ужа научна област Англистика, изабран у звање редовног професора 2006, Филолошки факултет Универзитета у Београду</p> <p>4. Кликните да бисте почели унос текста.</p> <p>5. Кликните да бисте почели унос текста.</p>
II БИОГРАФИЈА КАНДИДАТА
<p>Смиљка Кесић, рођена је 26.7.1979. године у Панчеву. Дипломирала је енглески језик и књижевност на Филолошком факултету у Београду, а потом је на истом факултету стекла звање магистра филолошких наука и одбранила магистарску тезу под називом „Проблем изолованости у модерној енглеској књижевности – <i>Срце таме, Портрет уметника у младости, Ка светионику, Четири квартета</i>.“ Ради као предавач за енглески језик на Високој туристичкој школи струковних студија у Београду и члан је редакције стручног и научног часописа <i>Туристичко пословање</i>. Претходно је радила је као професор енглеског језика у Центру за стране језике <i>Задужбине Илије М. Коларца</i> и као супервизор у испитном одељењу <i>Британског савета</i>. Такође, ради и као самостални преводилац. Учествује на семинарима и међународним конференцијама.</p>
III БИБЛИОГРАФИЈА КАНДИДАТА
<p>Стручни радови:</p> <p>1. Политика и извођачке уметности (2012). Џанел Рајнелт, превод са енглеског језика</p>

(*Politics and Performing Arts*, Janelle Reinelt 1990-2011). Универзитет уметности у Београду, Факултет драмских уметности и Студио – Лабораторија извођачких уметности. (ISBN: 978-86-7167-046-03).

2. **Berlitz:Delux Nemački (2012).** Група аутора: Вајтвик/Сондерс. Комплет: комплетан конверзациони курс – Приручник за граматику немачког језика. Превод са енглеског језика. (German Grammar Handbook, Christopher Wightwick) Mono i Manjana, Београд (ISBN: 978-86-).
3. **Туристичко пословање. (2011).** Издање научно-стручног часописа на енглеском језику, превод одабраних научних радова на енглески језик Izdanje naučno-stručnog časopisa na engleskom jeziku. (The Business of Tourism). Висока туристичка школа струковних студија, Београд (ISSN 0345-3099).
4. **Љубав у доколици (2011).** Аманда Крејг, превод са енглеског језика (Love in Idleness, Amanda Craig). Издавачка кућа PLATO Books, Београд (ISBN 978-86-447-0538-3).
5. **Belgrade Fortress, (2010)** проф. др Бранислав Работић, превод на енглески језик (Београдска тврђава) Интерсистем, Београд (ISBN 978-86-7722-411-0).
6. **Рат дон Емануеловог доњег света,** Луј де Бернијер, превод са енглеског језика (*The War of Don Emmanuel's Nether Parts*, Louis de Bernieres, 1990). Издавачка кућа PLATO Books, Београд (ISBN: 978-86-447-0475-1).
7. **Историја ружноће (2007),** Умберто Еко, превод текстова са енглеског језика (Storiadella Brutezza/On Ugliness) Издавачка кућа PLATO Books, Београд (ISBN 978-86-447-446).

Научни радови::

1. Kesić, S. 2011. *Identity, Isolationism and Images of Doppelganger*. ELLSIR Proceedings 4-6. December 2009 Volume II, ISBN 978-86-6153-054-8, Belgrade: Faculty of Philology.
2. Кесић, С. 2010. Магистарски рад: „Проблем изолованости у делима модерне енглеске књижевности - *Срце таме, Портрет уметника у младости, Ка светионику, Четириквартета.*“ Београд: Филолошки факултет.

IV ОЦЕНА ДА ЈЕ КАНДИДАТ ПОДОБАН ДА РАДИ ДИСЕРТАЦИЈУ

Увидом у биографију и библиографију кандидата, комисија сматра да кандидат мр Смиљка Кесић испуњава све услове за израду докторске дисертације.

V ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ПРЕДЛОЖЕНОГ МЕНТОРА

НАПОМЕНА: Кликните да бисте почели унос текста.

За ментора је предложен/а др Александра В. Јовановић, ванредни професор Филолошког факултета у Београду, Катедра за Англистику

Библиографија ментора са најмање 5 јединица релевантних за област из које се ради докторска дисертација.

1. “Руски утицаји на британски модернизам: руски формализам (Михаил Бахтин)”, 48-54 у *Гласови и тишине у критичком дискурсу о британској књижевности двадесетог века*. Београд: Моно и Мањана. ISBN 978-86-7804-841-8. стр. 279. 2012.
2. “Постмодернизам и постструктурализам” (Поглавље V), 153-187 у: *Гласови и тишине у критичком дискурсу о британској књижевности двадесетог века*. Београд: Моно и Мањана. ISBN 978-86-7804-841-8. стр. 279, 2012.
3. “Крај века: постколонијализам, магијски реализам, историјска метафикција и појам ‘расељеног интелектуалца’” (Поглавље VI), 188-221 у: *Гласови и тишине у критичком дискурсу о британској књижевности двадесетог века*. Београд:

- Моно и Мањана. ISBN 978-86-7804-841-8. стр. 279, 2012.
4. “‘Trace’ in Narration”, UDK 821.09 DOI 10.7251/FIL1205049J. **Филолог**, часопис за језик, књижевност и културу. Бања Лука: Универзитет у Бањој Луци. Филолошки факултет, бр. V. ISSN 1986-5864. стр. 49-57, 2012.
 5. “Beyond Classical Narratology“, UDC 811.111+82 UDC 305-055.2 Ленсер С.(047.53). **BELGRADE English Language and Literature Studies**. Београд: Филолошки факултет Универзитета у Београду. ISSN 1821-3138 (Штампана верзија). ISSN 1821-4827 (Online); pp. 133-138, 2012
 6. “The Art of Becoming“, (UDC 821.111(540).09-31 Адига А. **ELLSIIR Proceedings** (eds. M. Spremić/B.Đorić – Francuski). Belgrade: Faculty of Philology. ISBN 978-86-6153-054-8, pp. 331-339, 2011.
 7. „Откривање нових гласова у класичним делима америчке књижевности“, UDC 821.111(73).09(049.32). **Зборник Матице српске за књижевност и језик**. Нови Сад: Матица српска, књига 57. св.3, ISSN 0543-1220. стр. 716-720, 2009.
 8. „The Search for the Self“. **Romanian Journal of English Studies** (ed. H. Parlog et al.). Timisoara: Editura Universitatii de Vest. ISSN: 1584-3734. pp. 301-309, 2008.
 9. „Портрет емигранта“. **PHILOLOGIA**. Београд: Philologia, год. I, стр. 99-101. ISSN 1451-5342. 2003.

Кликните да бисте почели унос текста.

Комисија сматра да Проф. др Александра В. Јовановић **испуњава све услове за ментора ове докторске дисертације за област** Наука о књижевности – Англистика.

VI ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ:

ОЦЕНА:

1. формулације назива тезе (наслова)

Комисија закључује да је радни назив тезе „Хронотоп пута у романима Владимира Набокова – амерички корпус“ прикладан и да добро репрезентује суштину предложене теме истраживања.

2. предмета (проблема) истраживања

Опис теме: Концепт путовања има посебан значај за наративни поступак у књижевности још од античког периода, нпр. као потрага, пустоловина или ходочашће. У развоју романа, такав је модел имао пресудну улогу у погледу жанровског одређења књижевног дела, док у књижевности модернизма/постмодернизма „оквирна прича – путовања“ појачава утисак веродостојности наратива. Предмет овог научног рада јесте да расветли како тај модел функционише у оквиру поетике писца какав је Владимир Набоков. Зато ће појмови који се односе на *хронотоп пута* бити сагледани кроз специфичности књижевних дела која су предмет овог научног рада. У том смислу, полазни корпус за научно истраживање *хронотопа пута* чине дела Владимира Набокова писана на енглеском језику (амерички корпус): *Стварни живот Себастијана Најта*, *Пнин*, *Прозирне ствари*, *Погледај Арлекине*, *Лолита*, *Ада*, *У знаку незаконито рођених* и *Бледа ватра*. Концептуална метафора пута јесте скелет или оквир за дубљу теоријску анализу кретања односно „прелаза“ кроз простор и време, не занемарујући

опште и већ стереотипне (пост)модернистичке опозиције кућа – емиграција, егзил – дом, утопија – дистопија. Осим тога, *хронотоп пута* би се могао двојако интерпретирати. Путник је у постмодернистичком дискурсу Владимира Набокова наратор и/или протагониста, али и читалац. Са друге стране, у оквиру датог наратива, метафоре пута манифестују се и као ментални процес кроз који протагонисти пролазе и као „одредиште“ до ког покушавају да стигну. Та два аспекта међусобно су повезана и суштинска за интерпретацију, а исцрпна анализа ће показати на који начин су асоцијације везане за појам путовања тематизоване у делу Владимира Набокова.

Комисија закључује да је предложени предмет истраживања својом сложености, актуелношћу и значајем у областима дисертације.

3. Библиографија прелиминарних истраживања

Примарна литература (романи-амерички корпус):

- Parker, J. S. 1987. *Understanding Vladimir Nabokov*. Columbia: University of South Carolina Press.
- Paunović, Z. 1997. "American Novel of Vladimir Nabokov". In *Symposium Language and literature at the end of XX century : collection of papers*. Podgorica: Literary and Cultural Association Montenegro-Canada: Institute for Foreign Languages of the University of Montenegro, 351-361.
- Paunović, Z. 1995. „Gorki osmeh pripovedača „Pnin“ Vladimira Nabokova“. U *Letopis Matice Srpske*. Novi Sad: Matica Srpska. 687-709.
- Paunović, Z. 1997. *Gutači blede vatre*. Beograd: Prosveta.
- Paunović, Z. 2006. *Istorija, fikcija, mit*. Beograd: Geopoetika.
- Paunović Z. i Milić, N. 2008. „Nabokov i strast“. U *Trinaest čitanja*. Beograd: Narodna biblioteka Srbije. 119-138.
- Paunović, Z. 2005. "Paralelni svetovi Vladimira Nabokova". U *Polja: mesečnik za umetnost i kulturu*. Novi Sad: Progres, 104-109.
- Paunović, Z. „Porodična hronika kao istorija romana: Ada Vladimira Nabokova“. U *Reč: časopis za književnost i kulturu*. Beograd: Radio B92. 81-88.
- Pichova, Hana. 2002. *The Art of Memory in Exile: Vladimir Nabokov Milan Kundera*. Carbondale, IL: Southern Illinois University Press.
- Pifer, E. 1980. *Nabokov and the Novel*. Cambridge: Harvard University Press.
- Po, Edgar Alan. 2008. *Eureka: pesma u prozi*. Beograd: Službeni Glasnik.
- Primeau, R. 1996. *Romance of the Road: The Literature of the American Highway*. Bowling Green, OH: Bowling Green State University Popular Press.
- Rajić, Lj. 2009. *Umeće čitanja*. Geopoetika: Beograd.
- Rampton, D. 1993. *Vladimir Nabokov*. Basingstoke: MacMillan.
- Roth, P. A. 1984. *Critical Essays on Vladimir Nabokov*. Boston: G.K.Hall.
- Rowe, W. W. 1981. *Nabokov's Spectral Dimensions*. Ann Arbor: Ardis.
- Rushdie, S. 1991. *Imaginary Homelands*. Harmondsworth: Penguin Books.

- Rutledge, D. S. 2011. *Nabokov's Permanent Mystery: The Expression of Metaphysics of His Work*. Jefferson, N.C: McFarland.
- Ryan, M. 2009. "Temporal Paradoxes in Narrative". In *Style*. Vol.43, No.2, 142-164.
- Seidel, M. 1986. *Exile and the Narrative Imagination*. New Haven: Yale University Press.
- Serres, M. 1983. *Hermes: Literature, Science, Philosophy*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
- Smethurst, P. 2000. *The Postmodern Chronotype: Reading Space and Time in Contemporary Literature*. Amsterdam: Rodopi.
- Steiner, G. 1998. *Language and Science: Essays on Language, Literature and the Inhuman*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Stegner, P. 1966. *Escape into Aesthetics: the Art of Vladimir Nabokov*. New York: The Dial Press.
- Straumann, B. 2008. *Figurations of Exile in Hitchcock and Nabokov*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Swanson, A. R. 1975. "Nabokov's Ada as Science Fiction". In *Science Fiction Studies*. Volume 2 Part 1, 76-88.
- Tammi, P. 1985. *Problem's of Nabokov's Poetics: A Narratological Analysis*. Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia.
- Tanner, T. 1971. *City of Words: American Fiction 1950-1970*. London: Jonathan Cape.
- Thomson, C. 1990. *Mikhail Bakhtin and the Epistemology of Discourse*. Amsterdam: Rodopi.
- Toker, L. 1989. *Nabokov: The Mystery of Literary Structures*. Ithaca: Cornell University Press.
- Tweedie, J. 2000. "Lolita's Loose Ends and the Boundless Novel". In *Twentieth Century Literature*. Vol 46. No 2, 150-170.
- Ugrešić, D. 2005. *Nikog nema doma*. Beograd: Fabrika knjiga.
- Van Del Abbeele, G. 1992. *Travel as a Metaphor: from Montaigne to Rousseau*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Van Thomas, N. 1996. *Somewhere I have never travelled: The Hero's Journey*. New York: Oxford University Press.
- Vukčević, R. 2010. *A History Of American Literature: precolonial times to the present*. Beograd: Filološki fakultet.
- Vukčević, R. (ed.). 2008. *Ogledi o američkoj i kanadskoj književnosti*. Beograd: Filološki fakultet.
- Vukčević, R. (ed.). 2002. *Reading American Literature: a critical anthology*. Podgorica: Univerzite Crne Gore; Cetinje: Obod.
- Zilcosky, J. 2008. *Writing Travel: The Poetics and Politics of the Modern Journey*. Toronto: University of Toronto Press.
- Дела из књижевне теорије и лингвистике**
- Adorno, T. 1979. *Estetička teorija*, prev. Prohić, K. Beograd: Nolit.
- Bakhtin, M. M. 1991. *Autor i junak u estetskoj aktivnosti*, prev. Badnjarević, A. Novi Sad: Bratstvo-Jedinstvo.

- Bahtin, M. M. 2000. *Problemi poetike Dostojevskog*, prev. Nikolić, M. Beograd: Zepter Book
- Bahtin, M. M. *O romanu*. prev. Badnjarević, A. Beograd: Nolit.
- Bakhtin, 1981. *The Dialogic Imagination: Four Essays*, (ed.) Holquist, M. trans. Emerson, C./ Holquist, M. Austin: University of Texas Press.
- Bart, R. 1979. *Književnost, mitologija, semiologija*, prev. Čolović, I. Beograd: Nolit.
- Barthes, R. 1977. *Image Music Text*. (ed.). trans. Heath. S. London: Fontana.
- Eko, U. 2001. *Svakodnevna semiotika*. prev. Đukić-Vlahović, M. Beograd: Narodna knjiga-Alfa.
- Hačion, L. 1996. *Poetika postmodernizma: istorija, teorija, fikcija*, prev. Gvozden, V i Stanković Lj. Novi Sad: Svetovi.
- Lakoff, G. and M. Johnson, 1981. *Metaphors We Live By*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Ricoeur, Paul 1997. *The Rule of Metaphor: Multi-disciplinary studies of the creation of meaning in language*. London: Routledge.
- Said, E. 1983. *The World, the Text, the Critic*. Cambridge, Mass: Harvard University Press.
- Todorov, C. 1986. *Poetika*, prev. Jelić, B i Konstatinović, M. Beograd: „Filip Višnjić”.
- Књижевна и путописна дела**
- Calvino, I. 1981. *Ako jedne zimske noći neki putnik*. Zagreb: Znanje.
- Carroll, Lewis 1970. *The Annotated Alice. With an Introduction and Notes by Martin Gardner*. London: Penguin Books.
- Chaucer, G. 1998. *Canterbury Tales*, trans. Wright, D. Oxford: OUP.
- Conrad, J. 1994. *Heart of Darkness*. London: Penguin Books.
- Džojš, Dž. 2003. *Uliks*. prev. Paunović, Z. Beograd: Geopoetika.
- Eliot, T.S. 1963. *Four Quartets*. London: Faber and Faber.
- Kafka, F. *Amerika*, prev. Nikolajević, K. i S. Beograd: Habitus.
- Kerouac, J. 1991. *On the Road*. London : Penguin Books.
- Mandeville, Sir J. 1983. *The Travels of Sir John Mandeville*, trans. Moseley C. W. R. D. London: Penguin Books
- Marco Polo. 1958. *The Travels*. Baltimore: Penguin Books.

Полазна литература

Примарна литература (романи-амерички корпус):

- Nabokov, V. 1990. *Ada or Ardour*. New York: Vintage Books.
- Nabokov, V. 1974. *Bend Sinister*. London: Penguin Books.
- Nabokov V. 1989. *Lolita*. New York: Vintage Books.
- Nabokov V. 1974. *Look at the Harlequins*. New York: McGraw-Hill Book Co.
- Nabokov V, 2000. *Pale Fire*. London: Penguin Books.
- Nabokov, V. 1957. *Prin*. Garden City, NY: Doubleday.
- Nabokov V. 1964. *The Real Life of Sebastian Knight*. Harmondsworth: Penguin.
- Nabokov, V, 1975. *Transparent Things*, Harmondsworth: Penguin Books.

Преводи:

- Набоков, В. 1971. *Ада*, прев. Ладан, Т. Ријека: „Отокар Кершовани“.
- Набоков, В. 2002. *Бледа ватра*, прев. Албахари, Д. Београд: Народна књига –Алфа.
- Набоков, В. 1988. *Лолита*, прев. Вучићевић, Б. Београд: Народна књига: БИГЗ.
- Набоков, В. 2010. *Пнин*, прев. Пауновић, З. Београд: Одисеја.
- Набоков, В. 1998. *Погледај арлекине*, прев. Пауновић, З. Нови Сад: Прометеј.
- Набоков, В. 2003. *Прозирне ствари*, прев. Пауновић, З. Београд: Плато.
- Набоков, В. 2003. *Стварни живот Себастијана Најта*, прев. Радовић, Љ. М. Београд: Рад.
- Набоков, В. 1988. *У знаку незаконито рођених*, прев. Михајловић, М. Београд: Народна књига: БИГЗ.

Секундарна литература:

Критичке студије, докторске дисертације, есеји и чланци

- Alexandrov, V. E. (ed.). 1995. *The Garland Companion to Vladimir Nabokov*. New York: Garland.
- Bader, J. 1972. *Crystal Land: Artifice in Nabokov's English Novels*. Berkley: University of California Press.
- Baronian, M. et al. 2007. *Diaspora and Memory, Figures of Displacement in Contemporary Literature, Arts and Politics*. Rodopi, Amsterdam – New York.
- Bojm, S. 2005. *Budućnost nostalgije*, прев. Gluhbegović Z. i S. Simonović. Beograd: Geopoetika.
- Boyde, B. 1991. *Vladimir Nabokov: the American Years*. Princeton: Princeton University Press.
- Boyde, B. 2001. *Nabokov's Ada: The Place of Consciousness*. Christchurch: Cybereditions.
- Boyde, B. 1999. *Nabokov's Pale Fire: the Magic of Artistic Discovery*. Princeton: Princeton University Press.
- Bray, J. (eds.). 2012. *The Routledge Companion to Experimental Literature*. New York: Routledge.
- Clifford, J. 1997. *Routes*. Harvard: Harvard University Press.
- Connolly, J. W. (ed.). 2005. *The Cambridge Companion to Nabokov*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cowley, M. & D. W. Faulkner. 1934. *Exile's Return: a Literary Odyssey of the 1920s*. Norton: New York.
- Crawford, J. 1978. *Discourse: Essays on English and American Literature*. Amsterdam: Rodopi.
- Dannenberg, H. 2008. *Coincidence and Counteractuality: Plotting Time and Space in Narrative Fiction*. Lincoln: University of Nebraska Press.
- Doležel, Lj. 1998. *Heterocosmica: Fiction and Possible Worlds*. Baltimore: The John Hopkins University Press.

- Đurić-Paunović, I. 2008. *Osterova Amerika: hronotopske odlike književnog konstrukta Novog sveta*. Beograd: Filološki fakultet, doktorska disertacija.
- Eckhard, P.(eds.). 2010. *Landscapes of Postmodernity: Concepts and Paradigms of Critical Theory*. Münster: MLIT Verlag.
- Ermarth, D. E. 2011. *History in the Discursive Condition: Reconsidering the tools of thought*. New York: Routledge.
- Foster, J. B. Jr. 1993. *Nabokov's Art of Memory and European Modernism*. Princeton: Princeton University Press.
- Fussel, P. 1980. *A British Literary Travelling between the Wars*. New York: Oxford University Press.
- Gibson, A. 1996. *Towards a Postmodern Theory of Narrative*. Edinburgh: Edinburgh University Press
- Glynn, M. 2007. *Vladimir Nabokov: Bergsonian and Russian Formalist Influences in his Novels*. Basingstoke: Palgrave, Macmillan.
- Grayson, J. 2001. *Vladimir Nabokov*. Woodstock: Overlook Press.
- Grishakova, M. 1993. *The Models of Space, Time and Vision in V. Nabokov's Fiction*. Princeton: Princeton University Press.
- Gvozden, V. 2005. „Tenzije putopisa: (ka poetici modernističkog putopisa)”. *Žanrovi srpske književnosti: poreklo i poetika oblika: zbornik Br. 2*, Novi Sad: Filozofski fakultet: Orfeus, 277-295.
- Häggglund, M. 2012. *Dying for Time: Proust, Woolf, Nabokov*. Harvard: Harvard University Press.
- Hassan, I. 1995. *Rumours of Change: Essays of Five Decades*. Tuscaloosa: The University of Alabama Press.
- Heise, Ursula K. 1997. *Chronoschisms: Time, Narrative, and Postmodernism*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Holquist, M. 1990. *Dialogism*. London: Routledge.
- Hoffmann G. 2005. *From Modernism to Postmodernism*. Amsterdam: Rodopi.
- Hutchinson, D. S. 1992. *Cervantine Journeys*. Madison: University of Winsconsin Press.
- James, H. 1937. *The art of the novel : critical prefaces*. New York; London: C. Scribner's Sons.
- Jovanović, A. V. 2012. *Glasovi i tišine*. Beograd: Mono i Manjana.
- Jovanović, A. V. 2008. "Detective codes over time: from antiquity to postmodernism". In *ELLSSAC proceedings. Vol. 2/International conference English Language and Literature Studies: Structures across Cultures*. Belgrade: University of Philology, 79-87.
- Jovanović, A. V. 2007. *Priroda, misterija, mit: romani Džona Faulsa*. Beograd: Plato – Filološki fakultet.
- Jin, H. 2008. *The Writer as Migrant*. Chicago: University of Chicago Press.
- Kaplan, C. 1996. *Questions of Travel: Postmodern discourses of Displacement*. Durham:

- Duke University Press.
- Kermode, F. 1968. *The Sense of an Ending. Studies in the Theory of Fiction*. London: Oxford University Press.
- Kershner, R.B. 1989. *Joyce, Bakhtin, and popular literature: chronicles of disorder*. Chapel Hill: The University of North Carolina Press.
- Kiš, D. 1991. „Nabokov ili nostalgija“. U *Novi vidici: časopis za kulturu*. Beograd: Dosije.
- Lang, P. 2009. *Transitional Nabokov*. Bern: International Academic Publishers.
- Larmour, D. 2002. *Discourse and Ideology in Nabokov's Prose*. London: Routledge.
- Levin, Harry. 1966. *Refractions: Essays in Comparative Literature*. Oxford: Oxford University Press.
- Maddox, L. 1983. *Nabokov's Novels in English*. Athens, Georgia: University of Georgia Press.
- Mason, R. A. 1974. *Nabokov's Garden: A Guide to Ada*. Ann Arbor: Ardis.
- Mazierska, E. 2010. *Nabokov's Cinematic Afterlife*. Jefferson, NC: McFarland.
- McHale, B. 1987. *Postmodernist Fiction*. London: Routledge.
- Meyerhoff, H. 1960. *Time in Literature*. Berkeley: University of California Press.
- Mikkonen, Kai. 2007. "The 'Narrative is Travel' Metaphor: Between Spatial Sequence and Open Consequence". In *Narrative*, Vol. 15. Issue 3. Columbus: Ohio State University Press, 286-305.
- Milbauer, Z. A. 1985. *Transcending Exile: Conrad, Nabokov, I.B. Singer*. Miami: Florida International University Press.
- Moraru, C. 2005. *Memorious Discourse: Reprise and Representation in Postmodernism*. Madison, N.J. : Fairleigh Dickinson University Press.
- Morson, G. S. & Emerson, C. 1990. Mikhail Bakhtin: *Creation of a prosaics*. Stanford, California: Stanford University Press
- Nabokov, V. 2008. *Eseji*, prev. Vačarević, M. Beograd: NNK Internacional.
- Nabokov, V. 2008. *Predavanja o Don Kihotu*, prev. Nikitović. Ž. Beograd: NNK Internacional.
- Nabokov, V. 1970. *Speak, Memory*. New York: G.P. Putnam's Sons.
- Nabokov, V. 2004. *Uliks- esej o Džozsu*, prev. Bulatović, T. Beograd: NNK Internacional.
- Norman, W. 2012. *Nabokov, History and the Texture of Time*. New York: Routledge.
- Norman, W. (eds.) 2009. *Transitional Nabokov*. Bern: Peter Lang.
- Packman, D. 1981. *The Structure of Literary Desire*. Columbia, MO: University of Missouri Press.
- Paine, S. 1981. *Beckett, Nabokov, Nin: Motives and Modernism*. Port Washington, NY: Kennikat.
- Parker, J. S. 1987. *Understanding Vladimir Nabokov*. Columbia: University of South Carolina Press.
- Paunović, Z. 1997. "American Novel of Vladimir Nabokov". In *Symposium Language and literature at the end of XX century : collection of papers*. Podgorica: Literary and Cultural Association Montenegro-Canada: Institute for Foreign Languages of the

- University of Montenegro, 351-361.
- Paunović, Z. 1995. „Gorki osmeh pripovedača „Pnin“ Vladimira Nabokova“. U *Letopis Matice Srpske*. Novi Sad: Matica Srpska. 687-709.
- Paunović, Z. 1997. *Gutači blede vatre*. Beograd: Prosveta.
- Paunović, Z. 2006. *Istorija, fikcija, mit*. Beograd: Geopoetika.
- Paunović Z. i Milić, N. 2008. „Nabokov i strast“. U *Trinaest čitanja*. Beograd: Narodna biblioteka Srbije. 119-138.
- Paunović, Z. 2005. „Paralelni svetovi Vladimira Nabokova“. U *Polja: mesečnik za umetnost i kulturu*. Novi Sad: Progres, 104-109.
- Paunović, Z. „Porodična hronika kao istorija romana: Ada Vladimira Nabokova“. U *Reč: časopis za književnost i kulturu*. Beograd: Radio B92. 81-88.
- Pichova, Hana. 2002. *The Art of Memory in Exile: Vladimir Nabokov Milan Kundera*. Carbondale, IL: Southern Illinois University Press.
- Pifer, E. 1980. *Nabokov and the Novel*. Cambridge: Harvard University Press.
- Po, Edgar Alan. 2008. *Eureka: pesma u prozi*. Beograd: Službeni Glasnik.
- Primeau, R. 1996. *Romance of the Road: The Literature of the American Highway*. Bowling Green, OH: Bowling Green State University Popular Press.
- Rajić, Lj. 2009. *Umeće čitanja*. Geopoetika: Beograd.
- Rampton, D. 1993. *Vladimir Nabokov*. Basingstoke: MacMillan.
- Roth, P. A. 1984. *Critical Essays on Vladimir Nabokov*. Boston: G.K.Hall.
- Rowe, W. W. 1981. *Nabokov's Spectral Dimensions*. Ann Arbor: Ardis.
- Rushdie, S. 1991. *Imaginary Homelands*. Harmondsworth: Penguin Books.
- Rutledge, D. S. 2011. *Nabokov's Permanent Mystery: The Expression of Metaphysics of His Work*. Jefferson, N.C: McFarland.
- Ryan, M. 2009. „Temporal Paradoxes in Narrative“. In *Style*. Vol.43, No.2, 142-164.
- Seidel, M. 1986. *Exile and the Narrative Imagination*. New Haven: Yale University Press.
- Serres, M. 1983. *Hermes: Literature, Science, Philosophy*. Baltimore: Johns Hopkins University Press
- Smethurst, P. 2000. *The Postmodern Chronotype: Reading Space and Time in Contemporary Literature*. Amsterdam: Rodopi.
- Steiner, G. 1998. *Language and Science: Essays on Language, Literature and the Inhuman*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Stegner, P. 1966. *Escape into Aesthetics: the Art of Vladimir Nabokov*. New York: The Dial Press.
- Straumann, B. 2008. *Figurations of Exile in Hitchcock and Nabokov*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Swanson, A. R. 1975. „Nabokov's Ada as Science Fiction“. In *Science Fiction Studies*. Volume 2 Part 1, 76-88.
- Tammi, P. 1985. *Problem's of Nabokov's Poetics: A Narratological Analysis*. Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia.

- Tanner, T. 1971. *City of Words: American Fiction 1950-1970*. London: Jonathan Cape.
- Thomson, C. 1990. *Mikhail Bakhtin and the Epistemology of Discourse*. Amsterdam: Rodopi.
- Toker, L. 1989. *Nabokov: The Mystery of Literary Structures*. Ithaca: Cornell University Press.
- Tweedie, J. 2000. "Lolita's Loose Ends and the Boundless Novel". In *Twentieth Century Literature*. Vol 46. No 2, 150-170.
- Ugrešić, D. 2005. *Nikog nema doma*. Beograd: Fabrika knjiga.
- Van Del Abbeele, G. 1992. *Travel as a Metaphor: from Montaigne to Rousseau*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Van Thomas, N. 1996. *Somewhere I have never travelled: The Hero's Journey*. New York: Oxford University Press.
- Vukčević, R. 2010. *A History Of American Literature: precolonial times to the present*. Beograd: Filološki fakultet.
- Vukčević, R. (ed.). 2008. *Ogledi o američkoj i kanadskoj književnosti*. Beograd: Filološki fakultet.
- Vukčević, R. (ed.). 2002. *Reading American Literature: a critical anthology*. Podgorica: Univerzite Crne Gore; Cetinje: Obod.
- Zilcosky, J. 2008. *Writing Travel: The Poetics and Politics of the Modern Journey*. Toronto: University of Toronto Press.

Дела из књижевне теорије и лингвистике

- Adorno, T. 1979. *Estetička teorija*, prev. Prohić, K. Beograd: Nolit.
- Bahtin. M. M. 1991. *Autor i junak u estetskoj aktivnosti*, prev. Badnjarević, A. Novi Sad: Bratstvo-Jedinstvo.
- Bahtin. M. M. 2000. *Problemi poetike Dostojevskog*, prev. Nikolić, M. Beograd: Zepter Book
- Bahtin. M. M. *O romanu*. prev. Badnjarević, A. Beograd: Nolit.
- Bakhtin. 1981. *The Dialogic Imagination: Four Essays*, (ed.) Holquist, M. trans. Emerson, C./ Holquist, M. Austin: University of Texas Press.
- Bart, R. 1979. *Književnost, mitologija, semiologija*, prev. Čolović, I. Beograd: Nolit.
- Barthes, R. 1977. *Image Music Text*. (ed.). trans. Heath. S. London: Fontana.
- Eko, U. 2001. *Svakodnevna semiotika*. prev. Đukić-Vlahović, M. Beograd: Narodna knjiga-Alfa.
- Hačion, L. 1996. *Poetika postmodernizma: istorija, teorija, fikcija*, prev. Gvozden, V i Stanković Lj. Novi Sad: Svetovi.
- Lakoff, G. and M. Johnson, 1981. *Metaphors We Live By*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Ricoeur, Paul 1997. *The Rule of Metaphor: Multi-disciplinary studies of the creation of meaning in language*. London: Routledge.
- Said, E. 1983. *The World, the Text, the Critic*. Cambridge, Mass: Harvard University Press.
- Todorov, C. 1986. *Poetika*, prev. Jelić, B i Konstatinović, M. Beograd: „Filip Višnjić”.

Књижевна и путописна дела

- Calvino, I. 1981. *Ako jedne zimske noći neki putnik*. Zagreb: Znanje.
- Carroll, Lewis 1970. *The Annotated Alice. With an Introduction and Notes by Martin Gardner*. London: Penguin Books.
- Chaucer, G. 1998. *Canterbury Tales*, trans. Wright, D. Oxford: OUP.
- Conrad, J. 1994. *Heart of Darkness*. London: Penguin Books.
- Džojš, Dž. 2003. *Uliks*. prev. Paunović, Z. Beograd: Geopoetika.
- Eliot, T.S. 1963. *Four Quartets*. London: Faber and Faber.
- Kafka, F. *Amerika*, prev. Nikolajević, K. i S. Beograd: Habitus.
- Kerouac, J. 1991. *On the Road*. London : Penguin Books.
- Mandeville, Sir J. 1983. *The Travels of Sir John Mandeville, trans. Moseley C. W. R. D.* London: Penguin Books
- Marco Polo. 1958. *The Travels*. Baltimore: Penguin Books.
- Prust, M. 2007. *U traganju za minulim vremenom.*(1) *U Svanovom kraju*. prev. Živojin Živojnović. Beograd: Paidea.
- Swift, J. 1994. *Gulliver's Travels*. London: Penguin.
- Stern, L. 1967. *The life and opinions of Tristram Shandy: gentleman*. Harmondsworth: Penguin Books
- Živković, Z. 2004. *Četvrti krug*. Beograd: Laguna.

Филозофско-научна дела

- Aristotel. 2006. *Fizika*, prev. Blagojević, S. U. Beograd: Paidea.
- Bart, R. 2003. *Svetla komora: nota o fotografiji*, prev. Radojičić, M. Beograd: Rad.
- Bašlar, G. 2006. *Poetika prostora*, prev. Filipović, F. Čačak: Gradac.
- Bašlar, G. 2001. *Vazduh i snovi: o imaginaciji kretanja*, prev. Vuković, M. Sremski Karlovci: Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića.
- Benjamin, V. 2011. *Izabrana dela. 1, Jednosmerna ulica; Berlinsko detinjstvo; O fotografiji i umetnosti*, prev. Aćin, J. Beograd : Službeni glasnik.
- Bergson, H. 1927. *Materija i memorija: o odnosu tela i duha*. Beograd: Geca Kon.
- Bodrijar, Žan. 1991. *Simulakrumi i simulacija*, prev. Filipović, F. Novi Sad: Svetovi.
- Delez, Ž. 2010. *Film. 2, Slika-vreme*, prev. Jovanović A. Ana. Beograd: Filmski centar Srbije.
- Delez, Ž. 2001. *Bergsonizam*. prev. Janić, D. Beograd: Narodna knjiga, Alfa.
- Delez, Ž. 2009. *Razlika i ponavljanje*, prev. Milenković. Beograd: Fedon.
- Derrida, J. 1997. *Of Grammatology*. Baltimore: The Johns Hopkins University Press.
- Einstein, A. 192?. *Sidelights on Relativity*. transl. G.B. Jeffery and W. Perrett. New York: E. P. Dutton and Comp.
- Eko, U. 2000. *Kant i kljunar*, prev. Radosavljević, M i Modrec, S. Beograd: Paidea.
- Foucault, M. 1984. *Of Other Spaces, Heterotopias*. In *Architecture, Mouvement, Continuité*. Vol.5.
- Freud, S. 1963. "A Disturbance of Memory on the Acropolis", trans. Strachey, J. In *Character and Culture*. New York: Macmillan Publishing Company. 311-20.

- Niče, F. 1984. *Vesela nauka*, prev. M. Tabaković. Beograd: Grafos.
- Niče, 1972. *Volja za moć*, prev. D. Stojanović. Beograd: Prosveta.
- Kant, I. 2003. *Kritika čistoga uma*, prev. Popović, N. Beograd: Dereta.
- Paskal, B. 1980. *Misli*, prev. Popović-Ibrović, J. i Popović M. Beograd: BIGZ.
- Van Gennepe, A. 2005. *Obredi prelaza: sistematsko izučavanje rituala*, prev. Loma, J. Novi Sad: Srpska književna zadruga.

4. циљеви истраживања

Циљеви Циљ овог научног истраживања је да прецизно сагледа шта обухвата појам *хронотоп пута* у делу Владимира Набокова. У том смислу, неопходно је показати како је тај концепт транспонован у поетици овог писца, будући да се иза самог описа и тематизације крију други аспекти значајни за обухватнију интерпретацију и анализу наратива, уочавањем метафора и архетипа путовања, као и одговарајућих просторно-временских категорија. Следствено томе, треба утврдити аналогију између тих суштинских теоријских одредница и елемената корпуса романа. На крају, један од циљева јесте и да укаже на могућа даља интердисциплинарна истраживања.

Хипотезе Основна хипотеза је да се иза првог текстуалног слоја крију просторно-временске категорије које можемо препознати у Ничеовој идеји о „вечном враћању истом“, миту о Одисеју као параболи људске судбине, прустовском „трагању за изгубљеним временом“, бергсоновским категоријама трајања и истовремености, Башларовој теорији о имагинацији кретања, Ајнштајновом појму релативитета итд. Такође, дубинска анализа мора узети у обзир теорије дискурса и хронотопа Михаила Бахтина будући да се метафора о животном путу манифестује кроз тзв. хронотоп пута и дефиницију о „ авантуристичком роману свакодневног живота“. Штавише, у романима Владимира Набокова, специфична места асоцијативна за идеју путовања (хотели, перони, станице, раскршћа, авиони, мостови, тргови, возови, кафеи) јесу места сусрета у фузији прошлости, садашњости и будућности, фрагментарног сећања кроз које се реконструише или деконструише одређени простор. Амбијент који писац дочарава није фиксирана, већ флуидна песничка слика онтолошки живог простора где је „путник“ у потпуности утонуо у зону између „тамо“ и „овде“, у „лиминалну фазу“ између светова.

5. очекивани резултати

Циљ овог научног истраживања је да прецизно сагледа шта обухвата појам *хронотоп пута* у делу Владимира Набокова. У том смислу, неопходно је показати како је тај концепт транспонован у поетици овог писца, будући да се иза самог описа и тематизације крију други аспекти значајни за обухватнију интерпретацију и анализу наратива, уочавањем метафора и архетипа путовања, као и одговарајућих просторно-временских категорија. Следствено томе, треба утврдити аналогију између тих суштинских теоријских одредница и елемената корпуса романа. На крају, један од циљева јесте и да укаже на могућа даља интердисциплинарна истраживања.

6. план рада

У изради докторске дисертације „Хронотоп пута у романима Владимира Набокова – амерички корпус“ након истраживачког рада и

прикупљања комплетне примарне и секундарне литературе, кандидаткиња би дисертацију организовала на следећи начин: 1. Тумачење дела Владимира Набокова 2. Истицање нових нивоа значења у поезици Владимира Набокова у контексту поетике постмодернизма и теорије хронотопа Михаила Бахтина; 3. Закључна разматрања која би понудила ново читање одабраног корпуса дела Владимира Набокова

7. методе истраживања

Методолошки приступ изради овог докторског рада подразумева претходно упознавање са проблематиком која је назначена у наслову тезе, на основу тога, избор одговарајућих методолошких техника прикупљања података. То су, првенствено, проучавање и селекција литературе и података који се односе на третирану проблематику, потом анализа, компарација и синтеза, формалних и садржајних елемената у оквиру корпуса романа који чине једну системску целину са теоријским поставкама, лично сагледавање. Верификација, сређивање и систематизација прикупљене литературе обавиће се у комбинацији општих и посебних научних метода: анализе, синтезе, генерализације, и компарације.

VII ЗАКЉУЧАК СА ОБРАЗЛОЖЕНОМ ОЦЕНОМ О ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ

КАНДИДАТА: мр Смиљке Кесић

НАПОМЕНА: Кликните да бисте почели унос текста.

На основу наведених података о кандидату, Комисија констатује да је мр Смиљка Кесић подобан за израду докторске дисертације.

На основу постављених циљева и очекиваних резултата, Комисија констатује да је предложена тема подобна за израду докторске дисертације у области Науке о књижевности - Англистика

На основу наведених података о предложеном ментору, Комисија констатује да је др Александра В. Јовановић подобан/на за ментора предложене докторске дисертације.

На основу изнетог, Комисија предлаже Наставно-научном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду да донесе позитивне оцене о подобности кандидата мр Смиљке Кесић и предложене теме докторске дисертације „Хронотоп пута у романима Владимира Набокова – амерички корпус“ а да се за ментора именује др Александра В. Јовановић, ванредни професор Филолошког факултета у Београду.

ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ:

1. _____

Проф. др Александра В. Јовановић, ванредни професор

2. _____

Проф. др Радојка Вукчевић, редовни професор

3. _____

Проф. др Зоран Пауновић, редовни професор